



Escape Mobility Company Training & Service Centre

- UK** Contact us for extended user training.
- FR** Contactez-nous pour réserver une formation étendue.
- DU** Kontaktieren Sie uns für eine ausführliche Schulung.
- NL** Neem contact op voor een uitgebreide training.



English

- 1 Hold upright. With or without assistance, let the person sit down.
 - 2 Pull out the stand with small wheels and go to the stairs.
 - 3 Before going onto the stairs, ensure that the stand with small wheels is folded inwards.
 - 4 Tilt the chair towards you and gently push the chair onto the first step, by using the large wheels. (Do not forget to move your hands onto the top of the handle.)
 - 5 Push downwards, in the direction of your feet. You determine the speed.
 - 6 **Stop** when the large wheels touch the floor. Move your hands onto the sides of the handle.
 - 7 Hold chair in balanced upright position and push the chair forwards, by using the large wheels.
 - 8 Open the stand with small wheels outwards and proceed to the assembly point.
- ✓ **Right:** Ensure that there is even weight distribution directly over the chair axle.
- ✗ **Wrong:** Do not allow the chair at the foot of the stairs to roll forward.

Français

- 1 Tenez la chaise droite. Faites asseoir la personne.
 - 2 Sortez les roulettes et roulez la chaise vers l'escalier.
 - 3 Rentrez les roulettes avant de descendre l'escalier.
 - 4 Basculez la chaise vers vous sur les roues et roulez la jusqu'à la première marche de l'escalier. (N'oubliez pas de déplacer les mains.)
 - 5 Poussez la chaise vers le bas dans la direction de vos pieds. Vous déterminez ainsi la vitesse.
 - 6 Arrêtez-vous lorsque les roues touchent le sol. Déplacez vos mains.
 - 7 Mettez la chaise en équilibre et roulez la en avant sur les roues.
 - 8 Pour vous diriger vers le lieu de rassemblement sortez les roulettes d'appui pour faciliter le transport horizontal.
- ✓ **BON:** Déplacez le poids directement sur l'axe.
- ✗ **FAUX:** Ne laissez pas rouler la chaise en avant sur le palier.

Deutsch

- 1 Stuhl gerade halten, Person setzen lassen.
 - 2 Ständer mit Rädern ausklappen und an den Treppenrand fahren.
 - 3 Bevor Sie die Treppe erreichen, bitte den Ständer mit Rädern einklappen.
 - 4 Stuhl in Balance bringen und auf den großen Rädern auf die erste Stufe der Treppe fahren. (Vergessen Sie nicht das Umgreifen.)
 - 5 Druck auf Bügel in Richtung Füße ausüben und Treppe hinuntergleiten.
 - 6 **Stopp** wenn die (großen) Transporträder den Boden erreichen. Nun umgreifen.
 - 7 Stuhl in Balance bringen und auf den Transporträdern weiterfahren.
 - 8 Zum Erreichen des Sammelplatzes: Ständer mit Schwenkrädern für den horizontalen Transport ausklappen.
- ✓ **RICHTIG:** Das Gewicht direkt über der Achse platzieren.
- ✗ **FALSCH:** Den Stuhl am Treppende niemals nach vorne wegrollen lassen.

Nederlands

- 1 Rechtop houden. Laat de persoon plaatsnemen.
 - 2 Klap de standaard met wieltjes uit en rij naar de trap.
 - 3 Ruim voordat u de trap afdaald klap u de standaard met wieltjes in.
 - 4 Stoel naar u toe kantelen en op de transportwielen tot op de eerste trede van de trap rijden. (Vergeet uw handen niet te verplaatsen.)
 - 5 Naar beneden duwen in de richting van uw voeten. (U bepaalt hiermee de snelheid.)
 - 6 **Stop** wanneer de transportwielen de vloer raken. Verplaats uw handen.
 - 7 Breng de stoel in balans en rij verder op de transportwielen.
 - 8 Om naar de verzamelplaats te rijden klap u de standaard met wieltjes uit voor horizontaal transport.
- ✓ **GOED:** Verplaats het gewicht direct op de as.
- ✗ **FOUT:** Laat de stoel onderaan de trap nooit vooruit rollen.



Head Office

Marconistraat 32 - NL-6372 PN Landgraaf
 Postbus 2693 - NL-6401 DD Heerlen
 info@escape-mobility.com - www.escape-mobility.com
 T. +31 (0)45 572 7031 - F. +31 (0)45 572 4940

Belgium:

T. +32 (0)89 756 865 - F. +31 (0)89 758 194

Germany:

T. +49 (0)241 479679-0 - F. +49 (0)241 479679-17

United Kingdom:

T. +44 (0)116 2477 849